

1 被害状況

多数の死者・行方不明者が出ています

簡: 造成很多死亡, 下落不明的人 英: Many dead, missing  
繁: 死亡或失蹤的人非常多 葡: Maraming namatay at nawawala  
韓: 사망자와 행방불명자가 다수 나오고 있습니다  
イ: banyak korban jiwa dan orang hilang  
ス: Hay mucha cantidad de muertos y desaparecidos.  
ポ: há muitos mortos e desaparecidos  
ベ: Nhiều người chết và mất tích  
タ: ผู้เสียชีวิตและสูญหายมากมาย

鉄道やバスもたくさん止まっています

簡: 挺多火车和巴士不走 英: Many trains and buses out of service  
繁: 很多電車或公車停駛 葡: Maraming bus at tren na humihinto  
韓: 운행 중지된 전철과 버스도 많습니다  
イ: banyak kereta dan bus yang tidak beroperasi  
ス: Los medios de transporte no funcionan.  
ポ: muitos trens e ônibus estão parados  
ベ: Hệ thống đường sắt và xe buýt bị tạm ngừng  
タ: ส่วนใหญ่ไม่มีรถเมล์ / รถไฟเดิน

こわれた建物や海に近づいてはいけません

簡: 不要靠近倒塌的建造物和海边  
繁: 不要接近倒塌的房屋或海邊  
韓: 붕괴된 건물이나 바닷가에 가지 마시다.  
葡: Huwag lumapit sa mga nagibang gusali o sa tabingdagat  
イ: tidak boleh mendekati bangunan yang rusak atau laut  
英: Don't go near damaged buildings or houses or the sea  
ス: No acercarse a los edificios rotos ni al mar.  
ポ: não chegue perto das casas desabadas ou do mar  
ベ: Không được đi chuyển gần biển và nhà bị đổ sập  
タ: ห้ามอยู่ใกล้ตึกและทะเล

倒壊 (とうかい / toukai)

簡: 倒塌 英: roboh  
繁: 倒塌 英: damaged  
韓: 도괴 葡: casas desabadas  
フ: pagkagiba ベ: Đổ sập  
ス: colapso de edificios y casas  
タ: ตึกถล่ม

火災 (かさい / kasai)

簡: 火灾 英: fire  
繁: 火災 葡: incendio  
韓: 화재 葡: incêndio  
フ: suno 葡: Sợ cháy  
イ: kebakaran 泰: ไฟไหม้

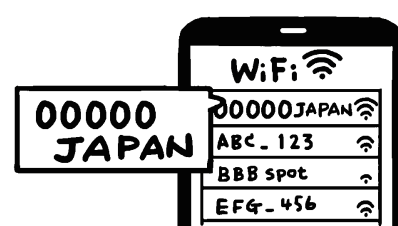
断水 (だんすい / dansui)

簡: 停水 英: water supply cuts  
繁: 斷水 葡: corte de agua  
韓: 단수  
イ: mati air  
ポ: falta de água  
ベ: Đổ sập  
フ: pagkatigil ng panustos ng tubig  
タ: ไม่มีน้ำประปาใช้



停电 (ていでん / teiden)

簡: 停电 英: blackout  
繁: 停電 葡: ไฟดับ  
韓: 정전  
フ: brown-out  
イ: mati lampu  
ス: corte de luz  
ポ: falta de eletricidade  
ベ: Mất điện



FREE WiFi

災害時に発動する無料 Wi-Fi 「00000JAPAN」

<日本人の方へ>  
災害時に SSID 「00000JAPAN」 が無料で開放されます。  
外国人の方が困っていたら、ぜひ教えてあげてください。

2 避難所での会話

避難所 (ひなんじょ / hinan jyo)

簡: 临时避難所  
繁: 免費避難所  
韓: 대피소  
フ: librenng silungan  
イ: tempat penampungan (tidak dipungut biaya)  
英: shelter  
ス: refugio  
ポ: refugio  
ベ: Nơi trú ẩn (miễn phí)  
タ: ที่พักอาศัยชั่วคราว

毛布 (もうふ / moofu)

簡: 毛毯  
繁: 毛毯  
韓: 담요  
フ: makapal na kumot  
イ: selimut  
英: blanket  
ス: mantas  
ポ: cobertor  
ベ: Chăn  
タ: ผ้าห่ม



寝る場所 (ねるばしょ / neru basho)

簡: 睡觉的地方  
繁: 睡的地方  
韓: 잠자리  
フ: tulugan  
イ: tempat tidur  
英: sleeping place  
ス: lugar para dormir  
ポ: lugar para dormir  
ベ: Chỗ ngủ  
タ: บริเวณที่พัก

食べ物 (たべもの / tabemono)

簡: 食品  
繁: 食物  
韓: 음식  
フ: pagkain  
イ: makanan  
英: food  
ス: comidas  
ポ: alimento  
ベ: Thức ăn  
タ: อาหาร

水 (みず / mizu)

簡: 水  
繁: 水  
韓: 물  
フ: tubig  
イ: air  
英: water  
ス: lagua  
ポ: água  
ベ: Nước  
タ: น้ำ

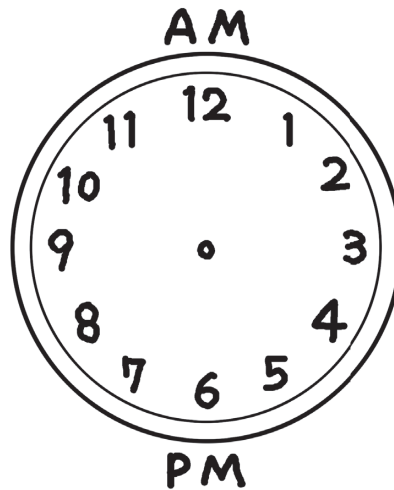


~をください

簡: 请给我~  
繁: 請給我~  
韓: ~을 / 를 주세요  
フ: Bigyan mo ako ng ~  
イ: minta~  
英: Please give me ~  
ス: Podría darme ~  
ポ: quero ~  
ベ: Cho tôi ~  
タ: ขอ ~

~時に配ります

簡: ~点分給  
繁: ~點分配  
韓: ~시에 배급합니다  
フ: Ipamimigay ng alas ~(oras)  
イ: akan dibagikan pada jam~  
英: We'll distribute at~(hrs)  
ス: Vamos a repartir a las ~.  
ポ: vai ser distribuído no ~  
ベ: Được phát lúc ~ giờ  
タ: จะแจก ~ โมง



薬 (くすり / kusuri)

簡: 药  
繁: 藥品  
韓: 약  
フ: gamot  
イ: obat  
英: medicine  
ス: remedios  
ポ: remédio  
ベ: Thuốc  
タ: ยา



電話 (でんわ / denwa)

簡: 电话  
繁: 電話  
韓: 전화  
フ: telepono  
イ: telepon  
英: telephone  
ス: teléfono  
ポ: telefone  
ベ: Điện thoại  
タ: โทรศัพท์



物資がなかなか届かない

簡: 必要的东西还没有到  
繁: 物質不容易到達  
韓: 구원물자 도착이 늦습니다  
フ: Hindi madaling nakakarating ang mga bagay  
イ: barang bantuan sulit sampai  
英: Supplies won't arrive easily  
ス: Los suministros tardan en llegar.  
ポ: os bens não estão chegando  
ベ: Thiếu hàng cứu trợ  
タ: ของใช้ต่าง ๆ จะมาถึงช้า

順番を守りましょう

簡: 排队等待吧  
繁: 請注意先後順序  
韓: 순서를 지킵시다  
フ: Sumunod sa pagkakasunod-sunod  
イ: tungguilah giliran sesuai antrian  
英: Please wait for your turn  
ス: Respetemos el orden.  
ポ: vamos manter em ordem  
ベ: Vui lòng xếp hàng  
タ: 排队ด้วย



トイレはきれいに使いましょう

簡: 厕所应该用得干净  
繁: 請保持洗手間清潔  
韓: 화장실은 깨끗이 사용합시다  
フ: Gumamit ng public toilet ng malinis  
イ: gunakanlah toilet dengan bersih  
英: Please keep the toilet clean.  
ス: Dejemos limpio el baño.  
ポ: mantenha o banheiro limpo  
ベ: Giữ gìn vệ sinh toilet  
タ: โปรดรักษาความสะอาดห้องน้ำ

私も何か手伝います

簡: 我希望帮忙  
繁: 我也想幫忙  
韓: 저도 도와 드리고 싶은데요.  
フ: Tutulungan ko kayo  
イ: saya juga mau bantu  
英: Can I help you?  
ス: Quisiera ayudar en algo.  
ポ: também vou te ajudar  
ベ: Tôi có thể giúp được gì không?  
タ: มีอะไรให้ช่วยไหม



友だち (ともだち / tomodachi)

簡: 朋友  
繁: 朋友  
韓: 친구  
フ: kaibigan  
イ: teman  
英: friend  
ス: amigo/amiga/ amigos  
ポ: amigo/amiga  
ベ: Bạn  
タ: เพื่อน



家族 (かぞく / kazoku)

簡: 家人  
繁: 家人  
韓: 가족  
フ: pamilya  
イ: keluarga  
英: family  
ス: familia  
ポ: família  
ベ: Gia đình  
タ: ครอบครัว



大使館 (たいしかん / taishikan)

簡: 大使馆  
繁: 駐日經濟文化代表處  
韓: 대사관  
フ: embahada  
イ: kedutaan besar  
英: embassy  
ス: embajada  
ポ: embaixada  
ベ: Đại Sứ Quán  
タ: สถานทูต

連絡がとれません

簡: 不知道在哪里  
繁: 聯絡不上  
韓: 연락이 안됩니다  
フ: hindi nakokontak  
イ: tidak bisa dihubungi  
英: Cannot contact  
ス: No puedo contactar  
ポ: não tem contato  
ベ: Không liên lạc được  
タ: ติดต่อไม่ได้

連絡がとれました

簡: 联系好了  
繁: 聯絡上了  
韓: 연락이 됐습니다  
フ: nakontak  
イ: sudah bisa dihubungi  
英: have contacted  
ス: Pude contactar  
ポ: tem contato  
ベ: Đã liên lạc được  
タ: ติดต่อได้แล้ว

見つかった

簡: 找到了  
繁: 找到了  
韓: (사람을) 찾았습니다  
フ: nakita  
イ: sudah ditemukan  
英: found  
ス: Encontré  
ポ: encontrei  
ベ: Đã được gặp  
タ: เจอแล้ว